

8-channel push button module

Firmware upgradeable through the Velbus® system

Features

- connection possibility for up to 8 pushbuttons
- connection possibility for a notification LED for each pushbutton
- backlit pushbuttons (if LEDs are connected)
- complete configuration via Velbus PC interface (e.g. [VMB1USB](#))
- reaction time for each pushbutton of 0, 1, 2 or 3 seconds
- all settings are memorized in case of a power failure

Specifications

- required power voltage: 12...18VDC
- stand-by power consumption: 16mA
- max. power consumption (all LEDs activated): 35mA
- dimensions: 40x30 x14mm

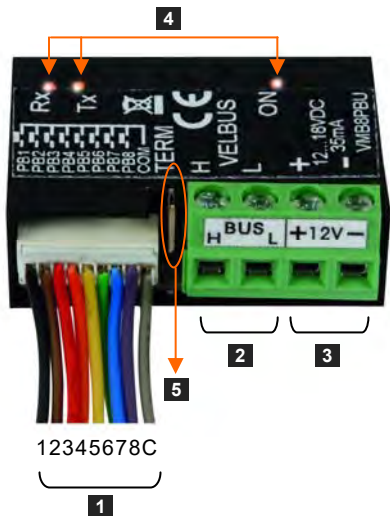



VMB8PBU



Velbus Home Automation

Choosing Velbus is choosing comfort, safety and energy saving with the guarantee that your home is ready for the future. All this for a price barely higher than that of a traditional installation.



 wires may not be lengthened - draden mag men niet verlengen - ne pas rallonger les câbles - Verlängern Sie die Kabel nicht - no prolongar los cables

ENGLISH

Connections		LED indication	
1	Push buttons	4	ON : power LED
2	velbus	RX :	Velbus RX (receive) LED
3	Velbus power supply	TX :	Velbus TX (transmit) LED
5	Terminator		

NEDERLANDS

Aansluitingen		Ledindicatie	
1	Druknop aansluitingen	4	ON : Voedingsspanning
2	Velbus	RX :	Ontvangst van Velbusdata
3	Velbusvoeding	TX :	Verzenden van Velbusdata
5	Afsluitter		

FRANÇAIS

Connexions		Indications LED	
1	Connexions des poussoirs	4	ON : LED d'alimentation
2	Velbus	RX :	LED de réception Velbus RX
3	alimentation module ou Velbus	TX :	LED de transmission Velbus TX
5	Terminaison		

ESPAÑOL

Connexions

- 1 Conexiones de los pulsadores
- 2 Velbus
- 3 alimentación Velbus

Indicaciones LED

- 4 **ON** : LED de alimentación
LED de recepción
- RX** : Velbus RX
- TX** : LED de transmisión
Velbus TX

- 5 Terminación

DEUTSCH

Anschlüsse

- 1 Druckknopfanschlüsse
- 2 Velbus
- 3 Velbus-Stromversorgung

LED-Anzeige

- 4 **ON** : Power LED
RX : Velbus RX Empfangs-LED
- TX** : Velbus TX Sende-LED

- 5 Abschlusswiderstand

NEDERLANDS

Kenmerken

- tot 8 drukknoppen aansluitbaar
- aansluitmogelijkheid voor een terugmeldingsled over de drukknop
- achtergrondverlichting van de toetsen (bij aansluiten leds)
- volledig configureerbaar via Velbus pc interface (bv. [VMB1USB](#))
- reactietijd per drukknop instelbaar tussen 0, 1, 2 of 3 seconden
- alle instellingen blijven bewaard bij spanningsonderbreking

Specificaties

- vereiste voedingsspanning: 12...18VDC
- verbruik in rust: 16mA
- maximaal verbruik (alle leds geactiveerd): 35mA
- afmetingen: 40x30 x14mm

FRANÇAIS

Caractéristiques

- possibilité de connexion jusqu'à 8 poussoirs
- possibilité de connexion d'une LED de notification pour chaque poussoir
- poussoirs rétro-éclairés (lors de la connexion de LED)
- à configurer depuis l'interface PC de Velbus (p.ex. [VMB1USB](#))
- délai de réaction réglable entre 0, 1, 2 ou 3 secondes
- mémorisation des paramètres lors d'une coupure de courant

Spécifications

- tension d'alimentation requise : 12...18VCC
- consommation en veille: 16mA
- consommation max. (toutes les LED activées): 35mA
- dimensions: 40x30 x14mm

DEUTSCH

Eigenschaften

- bis 8 Druckknöpfe anschließbar
- Anschlussmöglichkeit für Anzeige-LED über den Druckknopf
- Hintergrundbeleuchtung der Tasten (beim Anschließen von LEDs)
- Völlig über Velbus PC-Schnittstelle (z.B. [VMB1USB](#)) konfigurierbar
- Ansprechzeit pro Druckknopf zwischen 0, 1, 2 oder 3 einstellbar
- Alle Einstellungen bleiben bei Spannungsunterbrechung gespeichert

Technische Daten

- erforderliche Stromversorgung: 12...18VDC
- Verbrauch im Standby-Modus: 16mA
- Max. Verbrauch (alle LEDs eingeschaltet): 35mA
- Abmessungen: 40x30 x14mm

ESPAÑOL

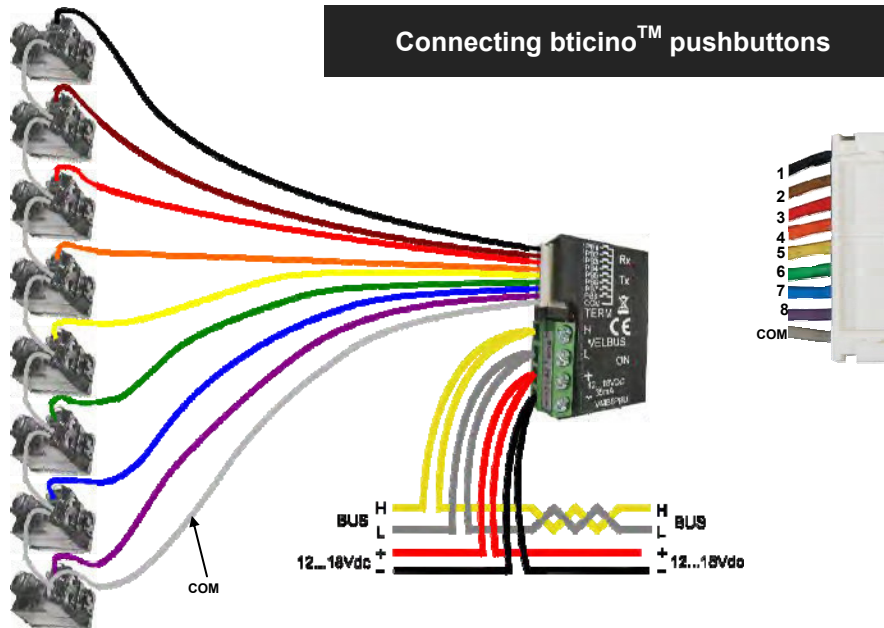
Características

- es posible conectar hasta 8 pulsadores
- es posible conectar un LED de notificación para cada pulsador
- pulsadores retroiluminados (al conectar LED)
- se puede configurar con la interface PC de Velbus (p.ej. [VMB1USB](#))
- tiempo de reacción ajustable entre 0, 1, 2 ó 3 segundos
- se guardan los ajustes en caso de un apagón

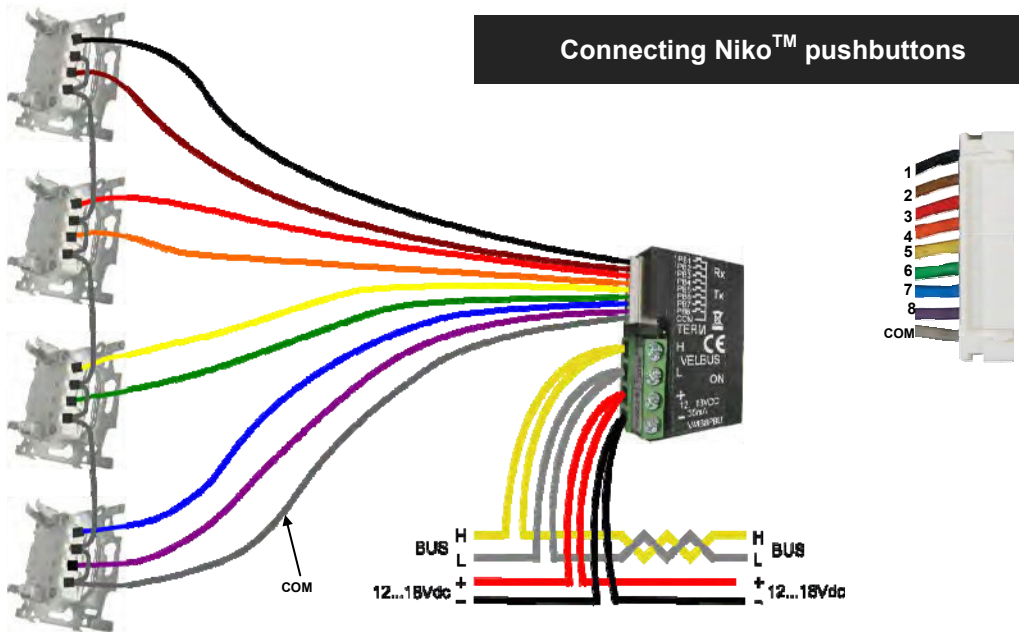
Especificaciones

- alimentación requerida: 12...18VDC
- consumo en modo de espera (standby): 16mA
- consumo máx. (todos los LEDs activados): 35mA
- dimensiones: 40x30 x14mm

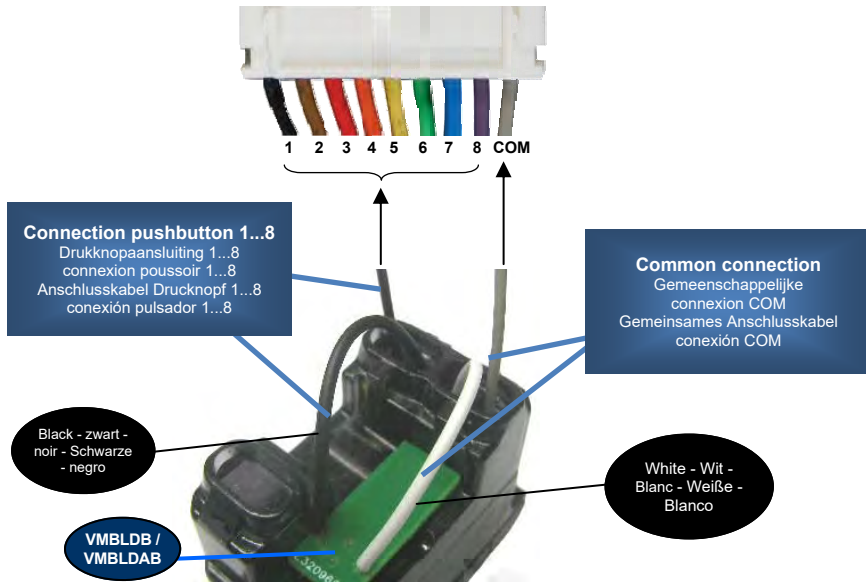
Connecting bticino™ pushbuttons



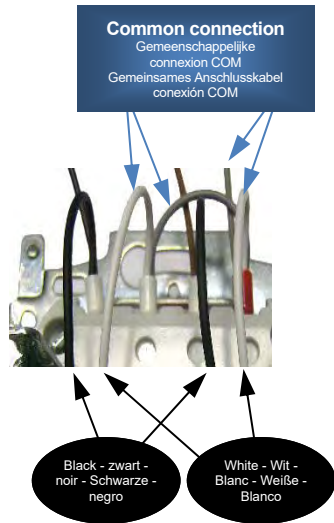
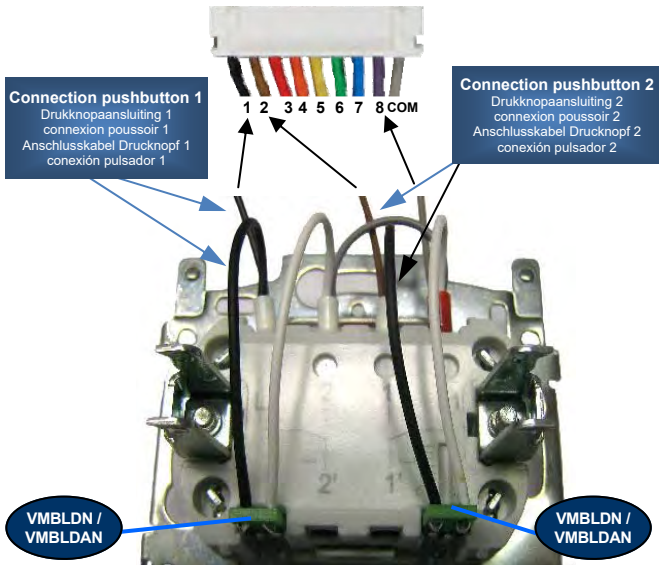
Connecting Niko™ pushbuttons



Connecting a LED on a bticino™ pushbutton - Aansluiting led op een bticino™ drukknop
- Connexion d'une LED à un poussoir Bticino™ - Einen bticino™-Druckknopf mit einer LED verbinden - Conectar pulsadores BTicino™



Connecting a LED on a Niko™ pushbutton - Aansluiting led op een Niko™ drukknop -
 Connexion d'une LED à un poussoir Niko™ - Einen Niko™-Druckknopf mit einer LED verbinden -
 Conectar pulsadores Niko™





To all eight pushbuttons actions can be attributed to control relay channels e.g. switch them on or off, dim lights, open or close window shutters and so on ...

Configuration can only be done through the Velbuslink software.

Aan acht drukknooppes kunnen er acties toegekend worden om relaiskanalen in of uit te schakelen, lichten te dimmen, rolluiken te openen of te sluiten, enz.

De configuratie hiervan kan enkel via het Velbuslinkprogramma gebeuren.

Les 8 poussoirs sont programmables avec des fonctions telles que l'activation ou la désactivation d'un canal relais, la variation d'intensité d'un point d'éclairage, l'ouverture ou la fermeture d'un volet, etc.

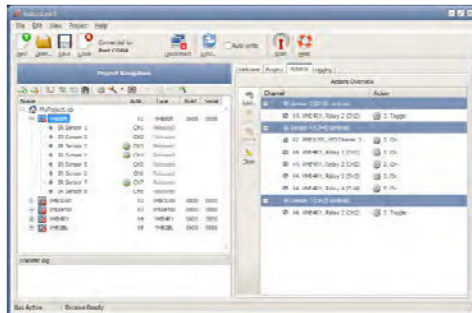
Ces fonctions sont uniquement configurables depuis le logiciel Velbuslink.

Den Drückknöpfen können Aktionen zugeweiht werden, um Relaiskanäle ein- oder auszuschalten, die Beleuchtung zu dimmen, Rollladen zu öffnen oder zu schließen, usw.

Das Modul kann nur über das Velbuslink-Programm konfiguriert werden.

Los pulsadores aceptan acciones que permiten controlar los canales relé, la iluminación, las persianas, etc.

Sólo es posible configurar el módulo con el software Velbuslink.



REMARK WHEN USING :

Normally only 2 'TERM' terminators must be used in a complete Velbus® installation.

Usually this will be on one module inside the distribution box and on the module which is physically located furthest from the distribution box.

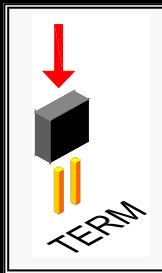
On all other modules, the terminator must be removed.

REMARQUE PENDANT L'UTILISATION:

Généralement, une installation Velbus® ne peut comporter que 2 cavaliers TERM.

Normalement, il y a un cavalier TERM dans le module à l'intérieur du boîtier de distribution et un cavalier TERM dans le module le plus éloigné du boîtier de distribution.

Retirez le cavalier dans tous les autres modules.



OPMERKING TIJDENS HET GEBRUIK:

Doorgaans kunnen er slechts 2 'TERM' terminators gebruikt worden in een volledige Velbus®-installatie.

Gewoonlijk is er een terminator in de module binnenin de verdeelkast en één in de module die het verst verwijderd is van deze verdeelkast.

Verwijder de terminator in alle andere modules.

BEMERKUNG WÄHREND DER ANWENDUNG:

Es können normalerweise nur 2 'TERM'-Terminatoren in einer kompletten Velbus®-Installation verwendet werden.

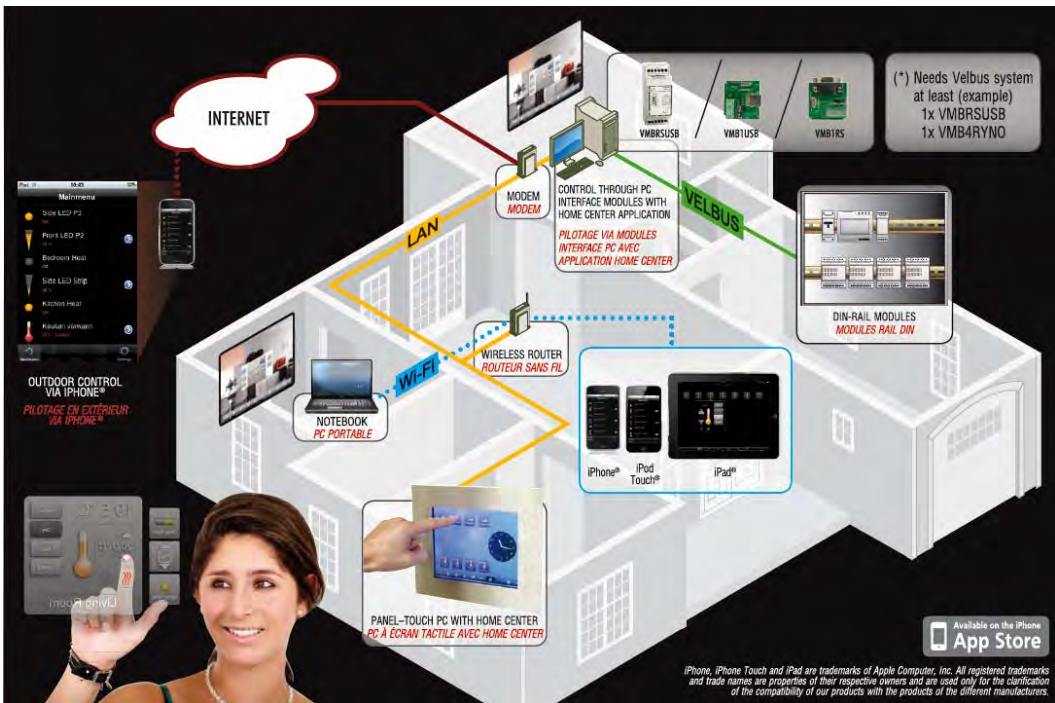
Gewöhnlich gibt es einen Terminator im Modul innerhalb des Verteilerkastens und einen im Modul, das sich am weitestens vom Verteilerkasten befindet.

Entfernen Sie den Terminator in allen anderen Modulen.

OBSERVACIÓN DURANTE EL USO:

Generalmente, se puede utilizar sólo 2 jumpers TERM en una instalación Velbus®. Normalmente, hay un jumper TERM en el módulo en el interior de la caja de distribución y un jumper TERM en el módulo más lejos de la caja de distribución.

Saque el puente de cualquier otro módulo.



iPhone, iPod Touch and iPad are trademarks of Apple Computer, Inc. All registered trademarks and trade names are properties of their respective owners and are used only for the clarification of the compatibility of our products with the products of the different manufacturers.

DOMOTIC SYSTEM

